

INSTITUTO GEOGRÁFICO Y CATASTRAL

BOLETÍN DEL SERVICIO METEOROLÓGICO

AÑO XXXIX  
Nim.º 133

OBSERVACIONES DEL EXTRANJERO

1931  
18 de Mayo

ESTACIONES	PRESIÓN MILIBARES		VIENTO	TEMPE- RATURA	TIEMPO		PRESIÓN MILIBARES		VIENTO	ESTACIONES	PRESIÓN		VIENTO	TEMPE- RATURA	TIEMPO		PRESIÓN MILIBARES		VIENTO
	á O°	VARIACIÓN			á O°	VARIACIÓN	PRESENTE	PASADO			á O°	VARIACIÓN			PRESENTE	PASADO	á O°	VARIACIÓN	
ISLANDIA	Seydisfjord	14 5	0 5	Cal-0	0	N	N	1012,0	NE-1	De Bild							990,3	SSW-2	
	Reykjavik	12 2	0 5	Cal-0	6	D	D	07,4	E-7	Le Helder							97,1	SSW-3	
	Vestfmannö	13 0	2 0	E-1	2	N	N			Fiesinga									
	Thorshavn	08 6	0 4	NE-1	4	N	N	07,0	ENE-4	Bruselas							99,5	WSW-3	
	Stensele	01 9	0 7	N-1	3	N	N	01,7	Cal-0	Zurich	07 4	-1,0	7	S-1	11	N	LL		
	Ostersund	00 0	-0 6	SE-1	0	L	LL	02,1	SE-1	Berna	07 4	-0 8	6	E-0	11	N	T		
	Hernosand	03 7	-0 4	S-1	5	L	LL	05,3	S-3	Ginebra	06 8	-1,0	8	SE-1	10	LL	LL		
	Särna	08 3	-1,4	S-1	8	L	LL	03,0	SSW-3	Lugano	06 8	-0 4	6	S-0	12	LL	LL		
	Karlstad	07 9	-0 2	SE-1	12	N	LL	01,3	E-4	Calais							99,4	SW-6	
	Estocolmo	09 1	-1,4	SSW-1	9	N	LL	05,7	SSW-2	Abbeville	02 5	0 0	3	SSW-3	10	D	N		
	Jönköping	09 8	0 2	S-1	14	N	LL	02,6	S-4	El Havre	08 4	0 2	2	E-1	8	N	N	1001,5	W-3
	Wisby	03 0	-1,4	S-1	16	D	T	06,1	WSW-3	Maguncia									
	Kalmar	09 9	-0 4	S-1	13	N	LL	05,1	NE-1	Brest	07 7	-1,4	8	SE-5	10	LL	LL	05,0	W-3
	Bronnö									Lorient	00 6	-1,3	8	SE-6	11	LL	LL	07,8	W-4
	Vallersund									Rennes	01 9	-0 6	3	SE-2	9	N	N	04,7	NE-1
	Kinn	07 9	-1,2	NE-1	6	N	LL	01,9	N-5	Argentan	03 0	-0 2	6	Cal-0	9	N	N	01,7	NE-5
	Dombaas	08 9	-0 8	Cal-0	3	L	LL	03,3	S-1	Paris									
	Ufsire	04 6	-1,0	N-4	7	N	LL	00,0	N-3	Nancy	06 1	-0 4	9	SW-0	14	N	N	04,1	NW-4
	Færdø	05 0	0 2	E-1	10	L	LL	999,3	NE-1	Estrasburgo	07 0	0 0	2	SSW-1	14	N	N	05,9	WNW-2
	Lister	02 7	-0 4	NE-1	8	L	LL			Tours								04,9	?
	Skagen	05 5	0 4	S-1	10	N	LL	97,9	Cal-0	Dijon	05 5	-1,0	6	Cal-0	9	N	N		
	Hanstholm	04 2	1,0	SW-2	9	N	T	96,3	WNE-1	Rochefort	00 6	-1,8	8	S-3	10	LL	N		
	Blaavands	06 2	0 0	SSW-4	10	N	LL	96,0	Cal-0	Clermont	04 9	-1,6	8	SE-2	9	N	N	08,5	SW-3
	Copenhague	00 2	0 0	SW-1	12	N	N	1001,2	SSE-1	Lyon	05 3	-1,0	7	SSW-1	13	N	N		
	Hammershus	00 2	0 4	SW-1	12	A	T	01,1	SSE-2	Burdeos	09 2	-1,8	8	SW-2	10	L	LL	09,1	Cal-0
	Lerwick	02 5	-1,0	WNE-1	7	N	N	02,7	NE-3	Bayona	00 1	-0 8	6	S-5	16	LL	LL	10,6	NNE-2
	Stornoway									Tolosa	02 6	-1,6	6	Cal-0	11	N	N	10,1	WNW-3
	Wick	07 5	0 0	N-1	8	N	N			Marignane	05 5	-0 4	8	Cal-0	16	N	N	08,6	S-8
	Aberdeen	02 4	0 0	NW-1	8	N	N	01,8	NE-3	Perpiñan	03 5	-2,0	8	Cal-0	13	N	N		
	Mallin Head									Ajaccio	?	-0 2	5	Cal-0	?	N	N		
	Renfrew	03 2	?	E-5	8	?	?	01,1	NE-2	Oporto							08,3	S-1	
	Tynemouth	02 7	1,2	NNW-2	7	N	N	00,6	NNE-2	Coimbra							10,1	SSW-3	
	Blacksod	02 2	1,2	SSW-1	10	D	D	01,8	S-3	Lisboa							13,1	S-8	
	Donaghadda	02 7	0 8	NW-1	9	N	N	00,9	NE-2	Lagos									
	Holyhead	02 6	0 2	Cal-0	10	N	N	01,3	WNW-3	Funchal									
	Cranwell	00 6	1,2	NNW-3	7	L	LL	998,7	NNE-2	Horta	24 9	0 2	4	SW-3	18	D	D		
	Yarmouth	08 6	0 8	NNW-3	8	L	LL	96,3	NNW-3	Turin	06 6	-1,0	8	Cal-0	14	N	N	11,3	E-0
	Valentia	00 5	1,4	NE-1	9	N	N	1002,0	W-3	Milan	06 5	-1,0	7	N-3	14	L	LL	11,1	NE-2
	Pembroque	00 7	0 4	Cal-0	7	N	D			Pádua	07 0	-1,4	6	N-1	16	N	N	11,8	NW-1
	Ross-on-Wye	01 8	0 4	NW-1	8	N	A	00,3	NW-3	Venecia									
	Londres	00 8	1,0	W-2	8	N	N	998,0	WSW-4	Génova	08 5	-0 4	8	E-2	18	L	N	11,5	SE-4
	Scilly	09 1	-0 4	SE-4	10	N	N	1003,5	W-2	Florenca							11,9	NE-1	
	Plymouth	00 1	-0 2	Cal-0	8	N	D			Liorna	07 3	-1,2	8	S-5	13	L	LL	10,9	Cal-0
	Calshot	01 3	0 2	SW-1	8	D	D	00,0	NW-3	Ancona	07 4	-0 8	8	W-1	17	L	N	16,2	SSW-4
	Ouernsey	01 8	0 0	Cal-0	12	N	N	03,0	WSW-1	Zara	08 5	-0 6	9	SW-5	20	N	N	14,6	SW-3
	Borkum							997,6	WSW-3	Roma	09 3	-1,6	6	S-1	17	L	N	11,3	SSE-4
	Loningen	00 7	0 6	WSW-4	11	N	N	98,4	WSW-1	Magdalena	09 0	0 4	2	Cal-0	19	N	LL	10,2	E-2
	Hamburgo	08 6	0 8	SW-5	11	L	LL	98,1	SW-4	Taranto	13 0	-0 6	7	SSW-4	18	N	N	?	SE-4
	Swinemunda									Mesina	13 3	-0 2	6	SSW-3	18	N	N	15,4	NW-5
	Danzig									Tánger									
	Memel									Oran	13 4	0 4	1	SW-1	16	N	N	12,5	WSW-?
	Aquisgran	03 5	0 6	SW-5	11	N	N			Argel	12 2	0 2	4	WSW-2	19	N	N	11,5	W-2
	Magdeburgo	02 6	0 4	SW-4	15	N	LL			Bizerta							08,5	NNE-2	
	Berlin	02 3	0 8	WSW-3	13	N	LL	98,4	SSE-1	Túnez							08,5	NE-2	
	Dresde	04 4	1,0	WSW-4	14	N	N	99,0	S-3	Rabat	18 3	-0 8	7	Cal-0	15	D	D	07,0	Cal-0
	Breslau	02 3	0 4	WNW-4	15	N	N	1002,1	SSE-1	Fez	18 6	0 0	3	Cal-0	11	N	D	15,4	W-3
	Francfort	05 3	1,0	W-3	13	N	A	03,3	?	Tazza	15 8	0 0	3	W-3	13	N	N	12,7	W-3
	Carlsruha	09 8	0 6	WSW-1	13	N	A	05,2	WSW-3	Sfax									
	Munich	07 7	0 0	SSE-3	13	N	N	00,8	S-3	Casablanca	18 2	0 8	3	Cal-0	15	N	N	16,0	W-0
	Posen									Mequinez	19 4	0 0	2	E-2	12	N	N	17,5	N-2
	Varsovia									Agadir							13,0	NW-3	
	Cracovia																		
	Viena	05 2	1,0	WNW-3	17	N	N												
	Praga	03 7	?	NW-1	?	D	LL												
	Buda-Pest	06 7	-0 2	ESE-1	18	N	N												

RADIOGRAMAS TRANSMITIDOS DESDE BARCOS

DIA	HORA	LAT	LONG	PRESIÓN	VIENTO
18	7	50,5 N	17 8 W	1000	NNW-3
		54 3 N	26,3 W	1006	NW-4

ADMINISTRADOR: Sr. Habilitado del Servicio Meteorológico. CORRESPONDENCIA: Sr. Jefe del Servicio Meteorológico. Apartado 285. MADRID.

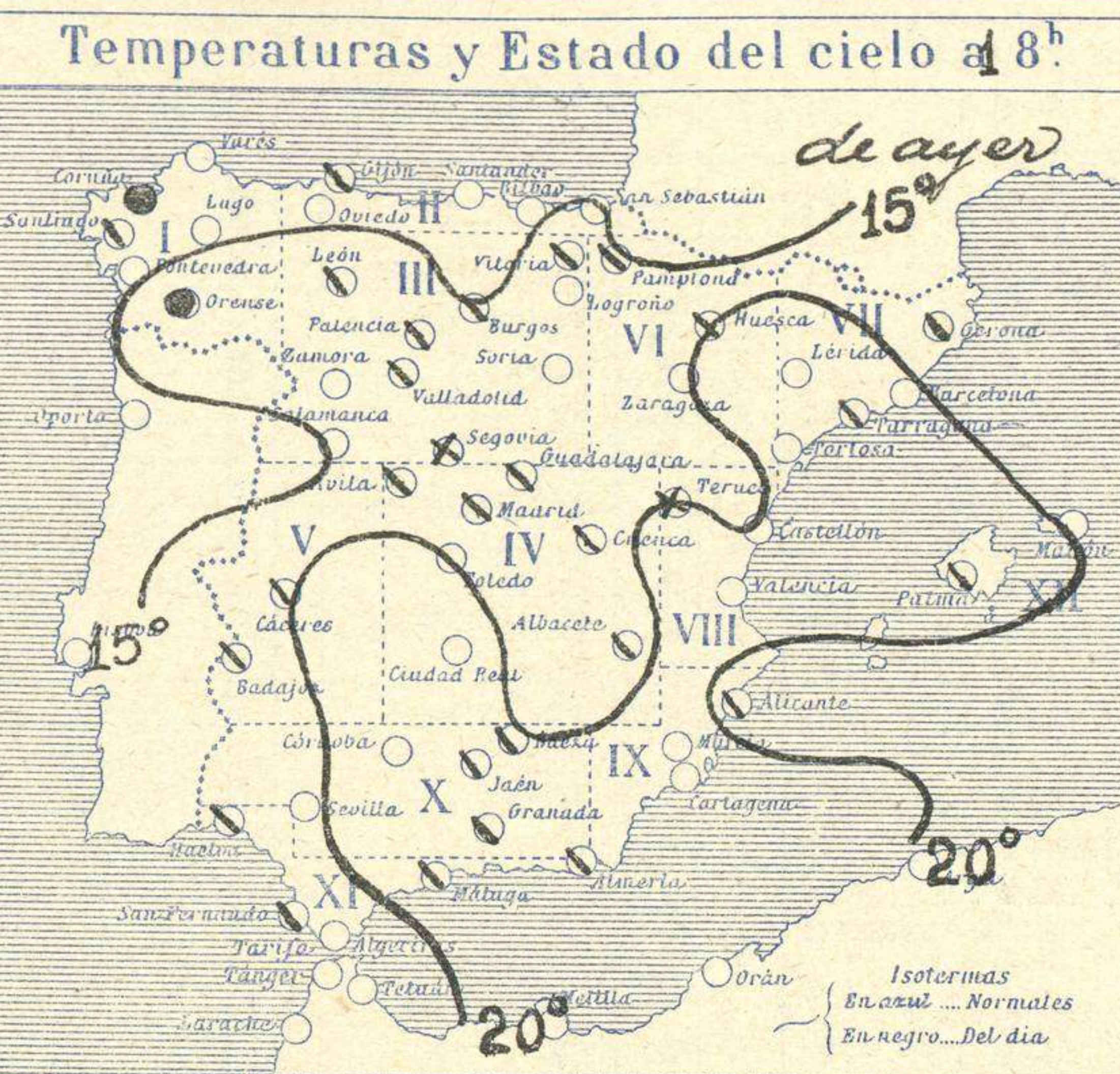
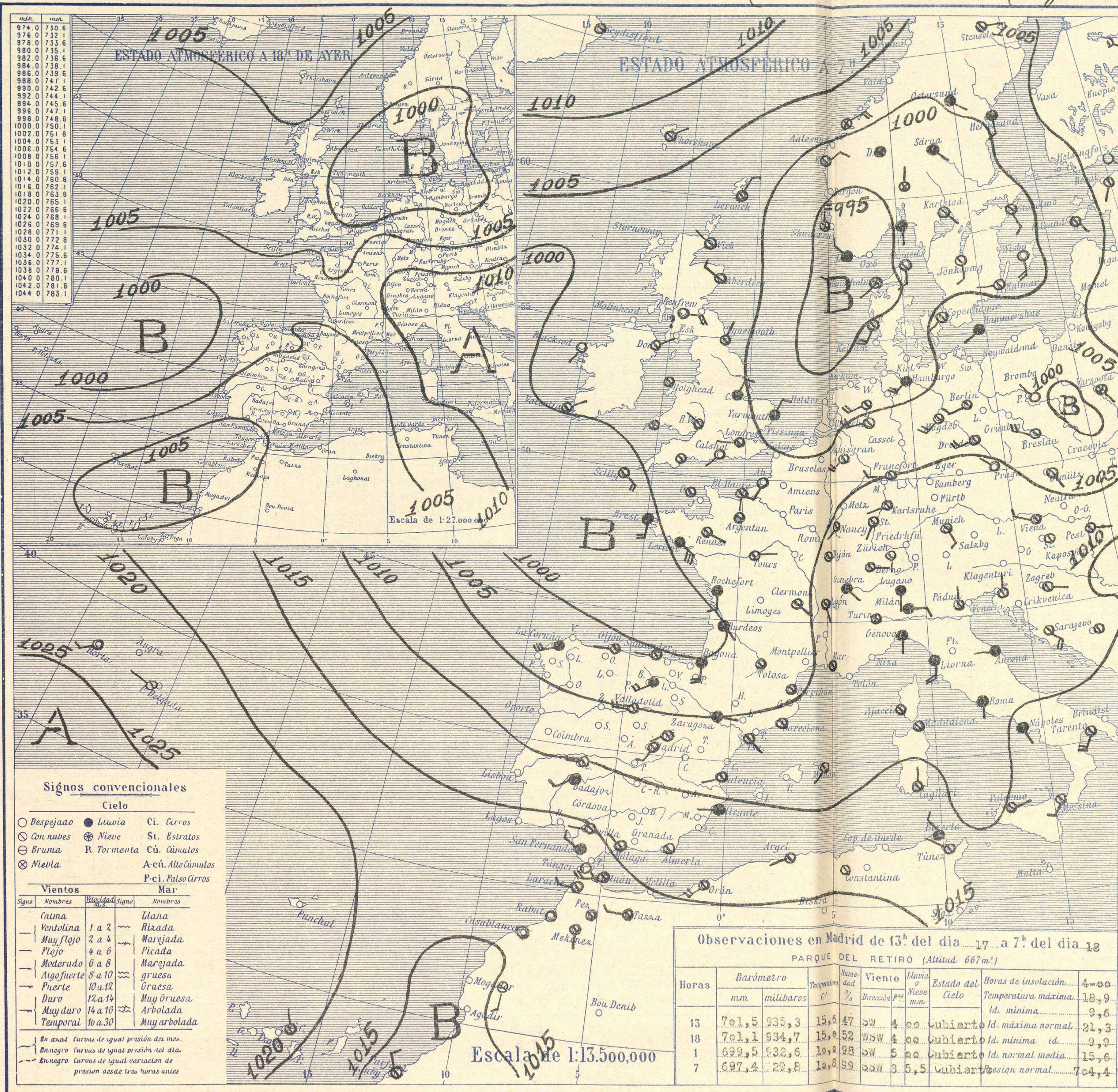


# SERVICIO METEOROLÓGICO ESPAÑOL.

## Boletín del Lunes 18 de Mayo de 1931

AÑO XXXIX

Núm. 138



### Temperaturas extrema y Lluvia

Estaciones	Temperaturas		Lluvia mm.
	Máx.	Mínim.	
La Coruña	16	13	2
Santiago	13	11	18
Pontevedra			
Lugo			
Orense	15	13	11
Ojón	16	11	4
Oviedo	16	10	6
Santander	15	13	2
Bilbao			
San Sebastian	21	9	ip
León			
Zamora			ip
Palencia	15	9	5
Burgos	12	8	8
Soria	14	7	6
Valladolid	15	7	8
Salamanca	14	5	3
Ávila	11	8	5
Segovia	13	7	6
Madrid	19	10	6
Toledo	18	10	1
Guadalajara	16	9	4
Cuenca	14	8	6
Ciudad-Real	17	8	4
Albacete	17	9	4
Cáceres	19	11	13
Badajoz	20	14	2
Vitoria	14	8	8
Logroño			8
Pamplona	19	8	5
Huesca	18	8	6
Zaragoza	9	4	
Lérida			
Gerona	24	10	
Barcelona	23	15	
Tarragona	29	13	
Tortosa	11	01	
Teruel	16		
Castellón	24	13	ip
Valencia	14	ip	
Alicante	25	14	1
Murcia	26	11	27
Sevilla	25	10	
Córdoba	12	4	
Jaén	20	10	
Baeza	21	9	8
Granada	20	11	ip
Huelva	22	14	
San Fernando	29	15	05
Tarifa	19	15	
Algeciras	22	16	
Málaga	24	16	
Almería	23	15	
Palma	26	13	
Ibiza			
Mahón	22	14	
Las Palmas			
St Cruz de T.	23	17	
Laguna			
Izaña	14	6	
Tetuán	22	13	
Melilla			
Tánger	13		

### Observaciones aerológicas



### Estado General

Una importante borrasca se halla sobre Europa; presenta hoy dos núcleos importantes, uno en el golfo de Vizcaya y otro en el mar del Norte. Por todo el occidente europeo se registran lluvias de carácter tormentoso con vientos flejos y moderados de dirección variable. Las presiones altas residen, unas al sur de las Azores y otras en Rusia.

### Tiempo probable

vientos moderados de dirección variable y aguaceros tormentosos.

### Observaciones en Madrid de 13h del día 17 a 7h del día 18

PARQUE DEL RETIRO (Altitud 667m.)

Horas	Barómetro		Temperatura	Humedad %	Viento Dirección	Fuerza	Nieve	Estado del Cielo	Horas de insolación	Temperatura máxima	Temperatura mínima	Id. normal
	mm	milibares										
13	701,5	938,3	15,6	47	SW	4	00	Cubierto	4,00	18,9	9,6	21,3
18	701,1	934,7	15,0	52	WSW	4	00	Cubierto				
1	699,5	932,6	10,0	98	SW	5	00	Cubierto				
7	697,4	929,8	12,8	99	SSW	3	5,5	Cubierto				

### Signos convencionales

Cielo			
○ Despejado	☉ Lluvia	☁ Ci. Cirros	
☁ Con nubes	❄ Nieve	☁ St. Estratos	
☁ Bruma	R Tormenta	☁ Cú. Cúmulos	
☁ Niebla		A-cú. Alto Cúmulos	
		F-ci. Falso Cirros	

Vientos			
Signo	Nombres	Relatividad	Signo
—	Calm	1 a 2	—
—	Ventolina	2 a 4	—
—	Muy flojo	4 a 6	—
—	Flojo	6 a 8	—
—	Moderado	8 a 10	—
—	Algo fuerte	10 a 12	—
—	Fuerte	12 a 14	—
—	Duro	14 a 16	—
—	Muy duro	16 a 20	—
—	Temporal	20 a 30	—

En azul Curvas de igual presión del día.  
 En negro Curvas de igual presión del día.  
 En negro Curvas de igual variación de presión desde tres horas antes.



# OBSERVACIONES DE ESPAÑA

ESTACIONES	PRESIÓN MILIBARES		VIENTO	TEMPE RATURA	HUMEDAD	TIEMPO		NUBES	MAR	VIBRIDO	DIRECCIÓN Y FUERZA DEL VIENTO Á						
	á O°	VARIACIÓN				C.	D. y F.				PRESENTE	PASADO	250	500	1000	2000	3000
	N. M. G. N.			C.													
<b>OBSERVACIONES Á 7<sup>h</sup></b>												<b>OBSERVACIONES Á 7<sup>h</sup></b>					
La Coruña	02.3	2.0	4	WSW-6	14	95	LL	LL	Nb	4	6						
Gijón	00.1	0.0	3	W-2	17	55	N	LL	Cu Nb A-cu	2	7						
Santander	00.9	2.4	4	W-3	15	95	N	N	St-cu	3	8						
Valladolid	05.3	0.4	4	W-4	12	95	N	LL	Nb		7						
Zaragoza	05.8	-1.2	7	E-2	11	95	LL	LL			6						
Barcelona	06.5	-0.8	8	Cal-e	18	75	N	N	A-st Ci-st		6						
Tortosa	19.4	-1.0	9	SE-1	15	85	N	ll	St-cu A-cu		7						
Mahón	08.1	-0.4	8	SW-2	18	65	N	N	Ci-st		8						
Madrid	07.0	-0.4	8	SSW-3	11	95	N	N	Cu Nb		7						
Badajóz	11.7	0.4	4	WSW-3	16	95	ll	ll	Nb		6						
Alicante	10.8	0.6	1	W-1	15	85	ll	N	St-cu A-st	2	7						
Granada	15.4			NE-1	13												
Sevilla	15.1	0.4	3	W-2	11	95	N	N	Cu-nb		5	SW-4	S-5				
Almería	12.5	0.4	0	Cal-e	16	95	N	N	Cu-nb A-cu	1	7						
Málaga	14.1	0.8	3	NNW-1	17	85	N	N	St-cu	2	6						
S.Fernando	16.6	-0.4	5	WNW-3	17	95	ll	ll	St-cu Nb		5						
Melilla																	
Tetuán	15.3	0.8	3	W-5	16	75	N	N	St-cu A-cu		6						
S <sup>ta</sup> C. de Tenerife	21.9	0.6	4	NNW-1	18	75	N	N	Cu	2	9						
Izaña	708.2	0.2	4	W-7	7	95	D	N	A-st		7						
<b>OBSERVACIONES Á 18<sup>h</sup></b>												<b>OBSERVACIONES Á 18<sup>h</sup></b>					
La Coruña	05.8	-1.4	8	S-3	14	84	N	EL	Nb, A-cu	3	5						
Gijón	08.4	-0.6	8	NE-4	13	75	N	N	St-cu Nb A-	3	7						
Santander	10.1	-1.2	8	E-1	14	74	N	D	Ci	2	9						
Valladolid	11.3	-0.2	8	SW-3	12	74	N	N	St-cu		7						
Zaragoza																	
Barcelona																	
Tortosa																	
Mahón	10.3	0.2	1	SW-2	19	74	N	N	St-cu	2	8						
Madrid	10.5	0.0	3	WSW-4	15	54	N	N	St-cu, Nb		7						
Badajóz	13.8	-0.4	6	W-2	18	44	N	N	St-cu, Nb		8						
Alicante	10.3	0.8	2	SSW-2	20	75	N	N	Cu Nb A-cu	2	6						
Granada	13.4	1.2	4	NNW-1	18	34	N	N	Cu		7						
Sevilla																	
Almería	10.5	0.4	4	SW-5	21	54	N	N	A-cu	4	8						
Málaga	13.7	1.0	4	NNW-5	22	44	N	N	St-cu, A-cu	2	6						
S.Fernando	16.3	-0.4	6	WSW-4	16	64	N	N	Cu-nb, A-cu	1	7						
Melilla																	
Tetuán	15.1	0.4	4	W-3	18	54	N	N			7						
S <sup>ta</sup> C. de Tenerife	?	0.0	6	N-2	19	54	N	N	Cu	2	9						
Izaña	05.3	0.1	3	NNW-5	10				A-cu		7						

ESTACIONES	PRESIÓN MILIBARES		VIENTO	TEMPE RATURA	TIEMPO	PRESIÓN MILIBARES	VIENTO	ESTACIONES	PRESIÓN MILIBARES		VIENTO	TEMPE RATURA	TIEMPO	PRESIÓN MILIBARES	VIENTO																
	á O°	VARIACIÓN							C.	D. y F.						C.	PRESENTE	PASADO	á O°	VARIACIÓN	C.	D. y F.	C.	PRESENTE	PASADO	á O°	VARIACIÓN	C.	D. y F.		
	N. M. G. N.			C.					N. M. G. N.				C.				N. M. G. N.			C.				C.				N. M. G. N.			C.
<b>OBSERVACIONES Á 8<sup>h</sup></b>							<b>OBSERV. A 18<sup>h</sup></b>							<b>OBSERVACIONES Á 8<sup>h</sup></b>							<b>OBSERV. Á 18<sup>h</sup></b>										
Vares	96.6	0.4	3	W-6	13	N	N	Cáceres										12.6	SE-6												
Finisterre								Vitoria	01.7	0.0	3	S-2	15	N	LL			09.5	SE-1												
Santiago	05.5	0.0	3	SW-2	12	NB	LL	10.2	W-1																						
Pontevedra								Logroño	04.6			E-0	11	N	LL																
Lugo								Pamplona	05.1			NNW-2	11	ll	ll			13.8	NW-0												
Orense	06.5			SW-2	15	N	LL	08.6	S-2																						
Oviedo	08.6	-2.0	8	W-4	17	N	LL	07.9	S-2																						
Bilbao								Huesca	10.9	-0.0	8	W-2	10	ll	ll			10.6	W-3												
San Sebastián	01.3	-0.4	6	NW-3	17	N	N	Lérida																							
León	07.9			S-2	9	N	LL	09.1	W-2																						
Zamora	02.1			W-1	?	N	ll	Gerona	05.8	-1.4	8	S-4	15	N	N		08.9	NE-3													
Palencia	02.0	-0.4	6	SW-3	14	N	LL	10.1	SW-3																						
Burgos								Tarragona	06.5			N-1	14	N	N		07.4	NW-3													
Soria	03.8	0.0	3	SW-4	18	ll	ll	10.9	W-2																						
Salamanca	06.1	0.6	3	SW-2	13	N	LL	08.9	SW-3																						
Avila	05.0			WSW-4	13	N	LL	10.3	NNW-2																						
Segovia	06.9	0.0	0	SW-5	13	N	NB	11.1	W-2																						
Toledo	08.1	-0.4	6	SW-4	15	N	LL	11.0	W-4																						
Guadalajara	07.3	-3.6	8	W-5	10	NB	LL	09.9	SW-2																						
Cuenca	08.7	2.4	0	S-4	14	N	D	07.5	W-2																						
Ciudad Real	08.5	-1.0	8	W-3	14	N	LL	11.1	WNW-2																						
Albacete								Valencia																							
								Murcia	10.1			SW-1	17	ll	ll		08.2	NW-1													
								Córdoba	13.8	-0.4	6	SW-2	16	NB	ll		14.7	W-3													
								Jaén	13.0			SW-5	14	N	NB		15.8	NE-2													
								Baeza	14.2	0.8	3	SW-1	10	ll	ll		15.9	W-2													
								Huelva	14.6			W-1	19	N	N																
								Tarifa	15.4	0.6	4	W-5	15	N	N																
								Algeciras	15.1	0.2	3	SW-3	19	N	D																
								Tánger																							
								Palma	08.1	0.4	4	WSW-5	19	N	N		08.3	WSW-1													
								Las Palmas																							
								Laguna																							

NOTICIAS

• Expresado en medias horas antes observación.  
 •• D. Despejado ó semidespejado - N. Nuboso ó cubierto - NB. Niebla ó bruma - A. Aguaceros - ll. Lloviznas - LL. Lluvias - G. Granizo (sin truenos) - An. Aguanióves - nv. Nieve - T. Tormenta.  
 ••• D. Despejado ó semidespejado - N. Nuboso - NC. Cubierto constantemente - NB. Niebla ó bruma - A. Aguaceros - ll. Lloviznas - nv. Nieve ó aguanióves - G. Granizo (sin truenos) - T. Tormenta.  
 •••• Sobre el nivel del mar.